

## ALARME TECHNIQUE ADRESSABLE

Surveillance d'équipements techniques

### Caractéristiques

Dimensions (mm): . . . . . 345 x 222 x 60 - tôle gris clair  
Indice de protection : . . . . . IP 30  
Résistance aux chocs : . . . . . IK 05  
Poids (avec emballage) : . . . . . 4000 g  
Alimentation principale : . . . . . 230 V<sup>+/- 10%</sup> - 50/60 Hz  
Consommation sur source secondaire : . . . . . <110 mA  
Batteries : . . . . . 2 x batteries au plomb 1.2 Ah ou 1.3 Ah  
Fusible : . . . . . [5 x 20 mm] de type F (rapide) 250 V - 2 A  
Autonomie (avec un module d'entrée) : . . . . . >10 h  
Tension d'alimentation de la ligne de puissance : . . . . . 24 V<sup>+/- 10%</sup>  
Longueur de la ligne de BUS : . . . . . 1000 m  
Nombre de ligne de BUS : . . . . . 4  
Nombre de modules d'entrées max par ligne de BUS : . . . . . 8  
Consommation du module d'entrée : . . . . . 11 mA  
Nombre de modules de sorties max par ligne de BUS : . . . . . 8  
Consommation du module de sortie : . . . . . < 5 mA  
Contact sec [par BUS et DRG] : . . . . . 0.25 A - 250 Vac ou 1 A - 24 Vcc  
Température de stockage : . . . . . -20°C, +70°C  
Température de fonctionnement : . . . . . -10°C, +55°C  
HR fonctionnement : . . . . . <95 % sans condensation

Titre	page
Présentation . . . . .	3
Alimentation . . . . .	4
Accès et mots de passe . . . . .	4
Navigation dans les menus . . . . .	4
Présentation de la carte . . . . .	5
Schéma synoptique . . . . .	6
Références articles et correspondances . . . . .	6
Précautions . . . . .	6
Câblage des modules . . . . .	7
Navigation dans les menus . . . . .	8
Journal des alarmes - niveau 0 . . . . .	9
Journal des alarmes résolues - niveau 0 . . . . .	9
Journal des alarmes non résolues - niveau 0 . . . . .	10
Menu utilisateur - niveau 1.0 . . . . .	10
Visualiser le journal de bord - niveau 1.1 . . . . .	11
Effacement du journal de bord - niveau 1.2. . . . .	11
Lister les zones - niveau 2.1 . . . . .	12
Visualisation des modules - niveau 2.2. . . . .	12
Zones des modules Bus A - niveau 2.2.1 . . . . .	13
Heure / Date - niveau 3. . . . .	13
MDP - niveau 4. . . . .	14
Lexique - niveau 6. . . . .	14
Menu Administrateur - niveau 5.0 : . . . . .	15
Réglages - niveau 5.3 : . . . . .	15
Config ATADS - niveau 5.5 : . . . . .	15
Config ATADS - niveau 5.5 : . . . . .	16
Installation du logiciel de configuration «ATAD_CFG» . . . . .	17
Installation du logiciel «Journal de bord» «ATAD_JDB» . . . . .	17
Utilisation du logiciel de configuration «ATAD_CFG». . . . .	17

### 1. Présentation

Les tableaux d'alarmes techniques sont utilisés dans tout type de bâtiment (chaufferie, ascenseur, locaux techniques, etc.) pour signaler les défauts techniques d'installations. Les informations d'entrées sont de type contact libre de tout potentiel normalement ouvert ou fermé.

Ce système permet :

- De centraliser les données via des modules d'entrées afin de limiter le nombre de câbles et réduire le temps de l'installation.
- D'associer des noms aux contacts d'entrées pour une meilleure lisibilité.
- De configurer des contacts de priorités. En effet, la centrale possède quatre contacts secs. Pour chaque entrée, il est possible de lui attribuer un contact qui commutera lors de la détection du défaut. La centrale possède aussi un contact sec de synthèse qui commute dès l'apparition d'un défaut général.
- D'afficher le journal de bord (JDB) sur un ordinateur en temps réel via un câble USB et un logiciel.

La centrale, véritable point névralgique de l'installation, gère l'alimentation des modules d'entrées et de la communication. Elle centralise et enregistre tous les défauts détectés par les modules d'entrées.

Un ordinateur permettra au moyen d'un câble USB et d'un logiciel de configuration (CFG) :

- De nommer chaque contact d'entrée
- D'affecter un relais de priorité,
- D'inverser l'entrée d'un contact normalement ouvert

Les modules d'entrées, comportant chacun 16 entrées, permettent le report d'un défaut sur la centrale.

Un bouton « TEST » est présent sur chaque module d'entrées, il permet de simuler un défaut sur toutes les entrées du module pour vérifier si l'information transite bien vers la centrale.

Les modules de sorties comportent chacun 16 relais. Ils permettent un report de l'état de chaque entrée des modules d'entrées. Ces modules sont utilisés pour reporter une information à distance, sur un transmetteur téléphonique par exemple.

Un bouton « TEST » présent sur chaque module de sorties, permet de simuler le changement d'état de tous les relais présents sur la carte électronique.



*Ceci est un avertissement permettant d'éviter des dommages physiques ou liés à l'équipement.*

## 2. Alimentation

L'apport en énergie de l'ATLCD est composé de 4 éléments :

- Une alimentation principale 230 Vac. Cette alimentation est indispensable pour démarrer la centrale.
- Deux batteries de 12 V -1.2 Ah au plomb utilisées comme source secondaire (24Vcc) en cas de défaillance du secteur.
- Une pile de 9 V permet de faire sonner le buzzer en cas de rupture de l'alimentation principale et secondaire. Il est possible de vérifier l'état de cette pile au niveau d'accès administrateur.
- Une pile bouton de 3 V, destinée à faire fonctionner l'horloge. La pile bouton 3V, du fait de sa longévité, ne dispose d'aucune surveillance. Cette pile entre en service lorsque la source principale et secondaire sont absentes, elle est utilisée pour sauvegarder l'horloge.

## 3. Accès et mots de passe

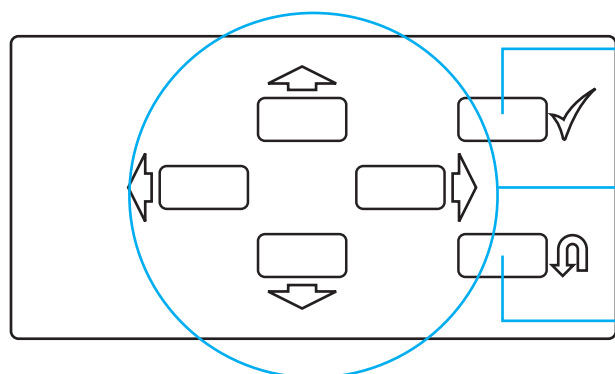
Il y a 3 mots de passe sur la centrale :

Le mot de passe d'accès «utilisateur», le seul modifiable, permet d'accéder aux options de base (défaut : 0000).

Le mot de passe d'accès «administrateur» (1000) permet d'accéder à toutes les fonctions de la centrale.

Le mot de passe de retour aux réglages usine (8746), à n'utiliser qu'en cas de problème, restaure les paramètres à leur état d'origine.

## 4. Navigation dans les menus

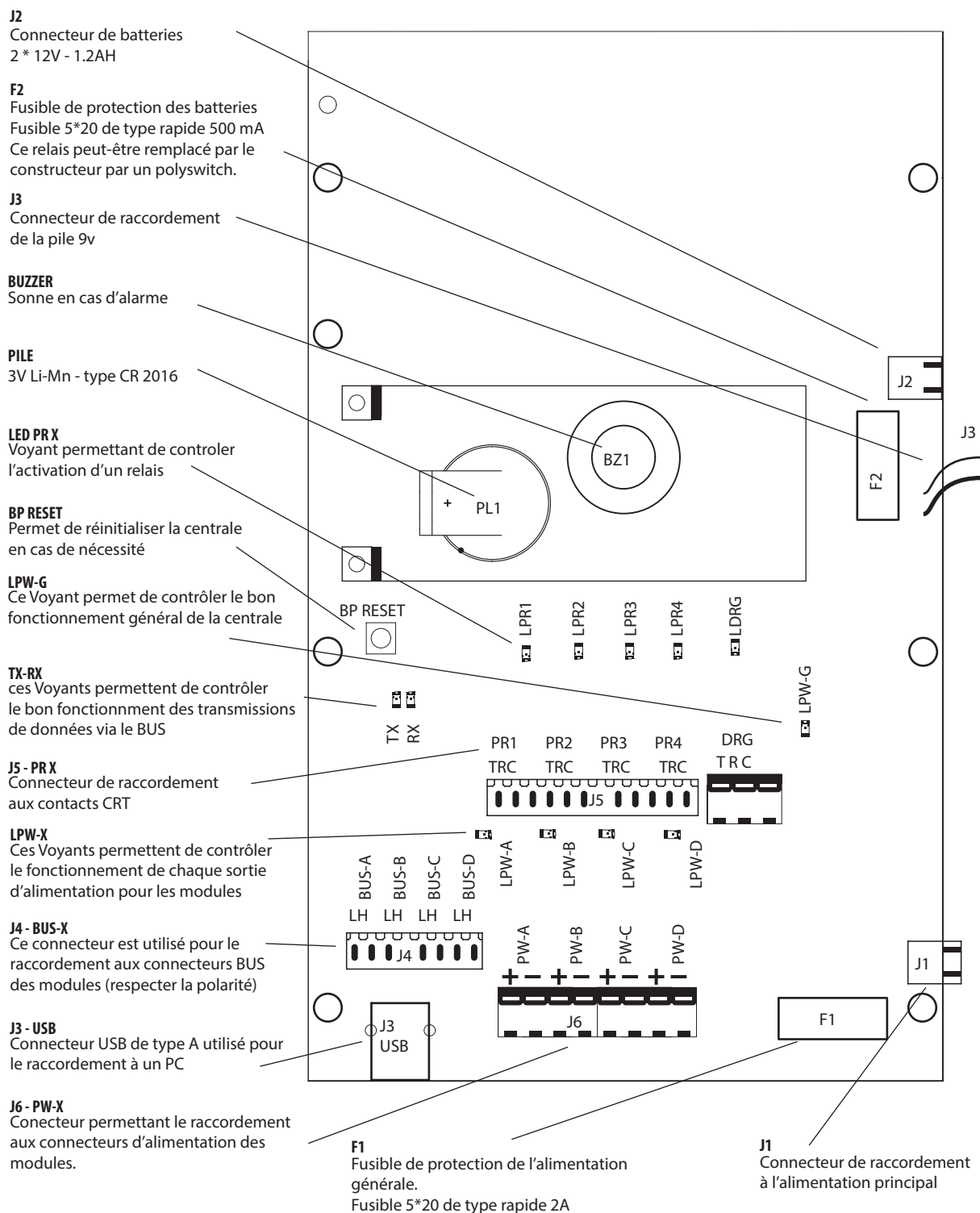


Touche "validation", permet de valider une fonction ou d'entrer dans un sous-menu.

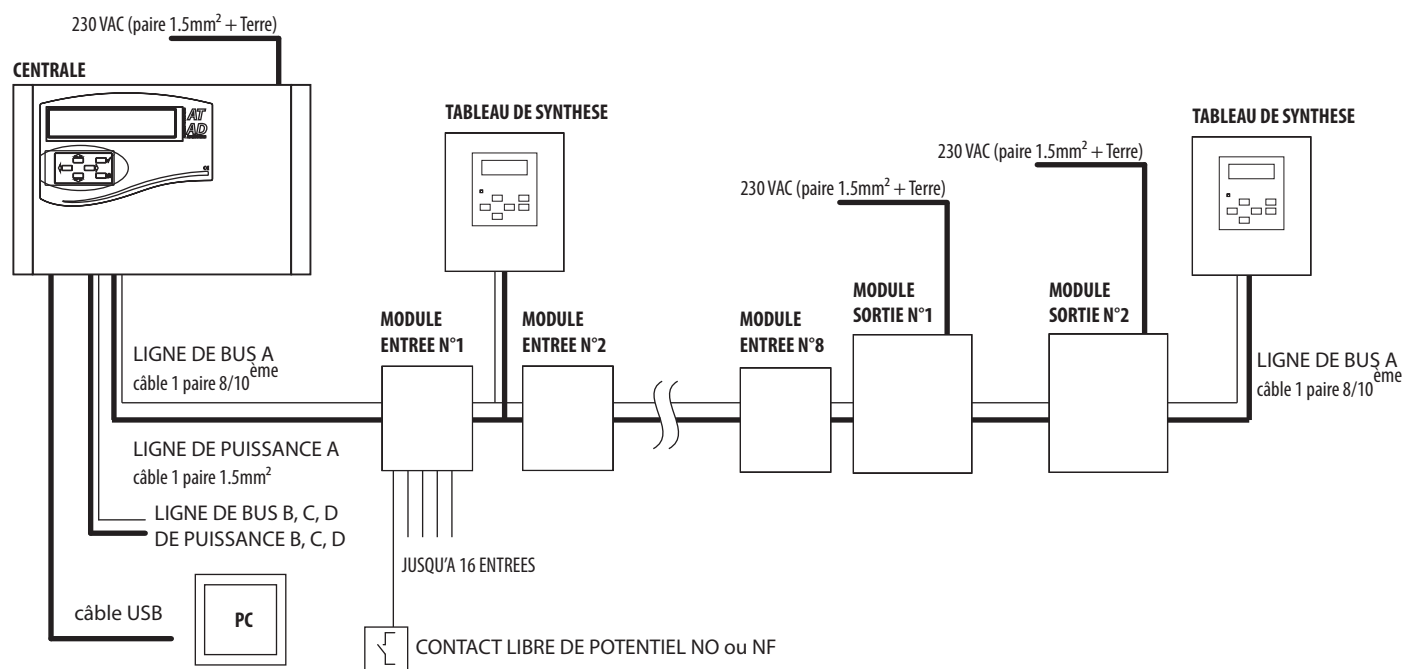
Touches "directionnelle" qui permettent le déplacement du curseur vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Touche "annulation" Permet d'interrompre une fonction en cours ou de sortir d'un sous-menu.

### 5. Présentation de la carte



### 6. Schéma synoptique



### 7. Références articles et correspondances

ATAD :	centrale Alarme Technique Adressable
ATAD-E :	Module d'entrées pour ATAD
ATAD-S :	Module de sorties pour ATAD
ATAD-TS :	Tableau de synthèse pour ATAD

### 8. Précautions

Chaque module d'entrées (ATAD-E) comporte 16 entrées libre de potentiel, c'est à dire qu'ils ne possèdent pas d'alimentation. Il est possible de connecter 8 Modules d'Entrées (ATAD-E) au maximum par ligne de BUS. La centrale comporte 4 lignes de BUS. le nombre total d'entrées surveillées est donc de 512.

Chaque module de sorties (ATAD-S) comporte 16 contacts secs (libre de potentiel). Il est possible de connecter 8 modules de sorties par ligne de BUS.

Les modules de sorties doivent être alimentés en 230 VAC. Une alimentation secondaire est intégrée au module et permet d'augmenter l'autonomie du système.

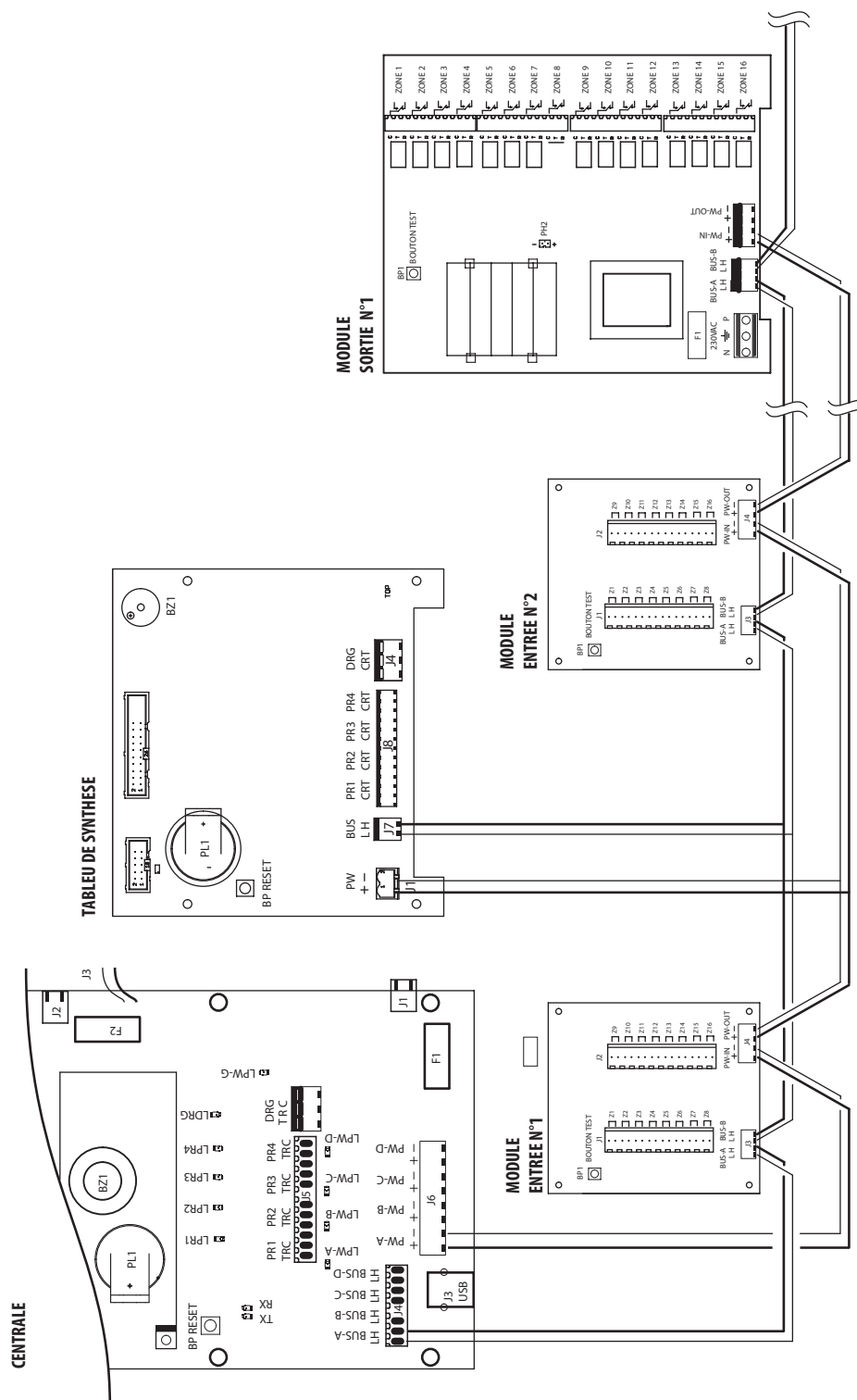
Le tableau de synthèse est utilisé pour répéter les informations issues de la centrale. il peut être connecté à n'importe quel endroit sur la ligne de BUS A ou B. il est possible d'en raccorder 2 par ligne de BUS.

La centrale effectue l'adressage automatique des Modules d'entrées et de sorties. L'adressage s'incrémente donc dans le sens du câblage.

Exemple :

- Le premier Module d'Entrées câblé sur le BUS sera toujours reconnu par la centrale (ATAD) comme le premier Module d'entrées.
- Le deuxième Module d'Entrées câblé sur le BUS sera toujours reconnu par la centrale (ATAD) comme le deuxième Module d'entrées.
- Et ainsi de suite....
- Le premier Module de sorties répétera toujours les alarmes détectées par le premier Module d'entrées. Il est cependant possible de paramétrer manuellement les modules de sorties dans le menu administrateur. Vous pouvez dans ce cas associer plusieurs modules de sorties sur le même module d'entrées.

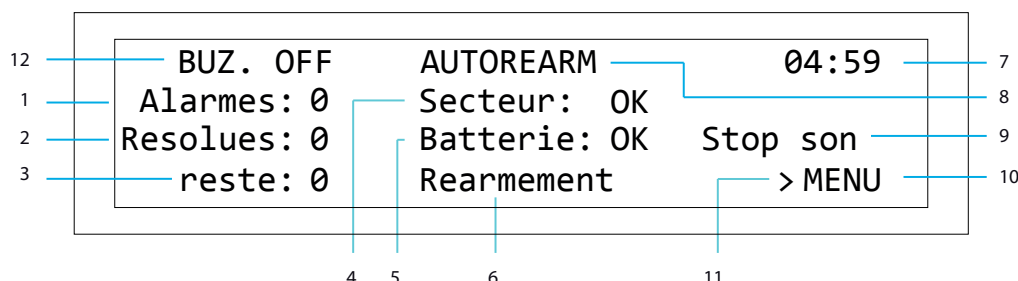
## 9. Câblage des modules



Le câblage doit être réalisé hors tension.

Lors du câblage il est important de respecter les polarités.

### 10. Navigation dans les menus



Le menu principal comporte diverses indications utiles :

Le nombre d'entrées en état d'alarme (1) est indiqué avec une distinction entre les alarmes résolues (2) et non-résolues (3).

(4) Etat de l'alimentation principale (secteur) :

- OK : état normal
- HS : absence secteur ou défaut de l'alimentation principale.

(5) Etat de la batterie :

- OK : état normal
- HS : défaut de l'alimentation secondaire car les batteries sont absentes, usées ou défectueuses.
- Lo : état de la batterie faible ou usée. Ce défaut doit disparaître après quelques heures de fonctionnement de la centrale sur l'alimentation principale. Si le défaut persiste : contrôler l'état des batteries et procéder à leur remplacement si nécessaire.

(6) Réarmement :

Dès qu'un défaut apparaît sur l'entrée d'un des modules d'entrées, la centrale passe en état d'alarme. Une ou plusieurs alarmes (1) peuvent être présentes. Sélectionner cette fonction pour «réarmer» la centrale. Seuls les défauts non résolus restent présents devant (1) «Alarmes :».

(7) Heure : il est possible de modifier l'heure au niveau d'accès utilisateur.

(8) AUTO REAR: ce texte est affiché lorsque la fonction «réarmement automatique» est sélectionnée dans le menu administrateur

(9) Stop son : sélectionner cette fonction pour arrêter le signal sonore momentanément lors d'un défaut de la centrale ou d'une alarme. Le buzzer se met de nouveau à sonner si un nouveau défaut apparaît.

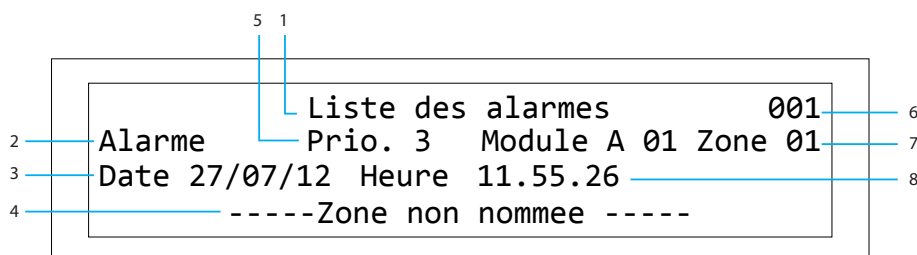
(10) MENU : sélectionner cette fonction et entrer le code d'accès pour accéder directement au menu utilisateur ou administrateur.

(11) Curseur de navigation : ce curseur apparaît devant des intitulés ou des fonctions avec lesquels il est possible d'interagir. Par conséquent, le curseur ne se placera pas devant un texte s'il n'est pas possible d'interagir avec lui.

(12) : BUZZER OFF : ce texte est affiché lorsque la fonction «arrêt du buzzer» est sélectionnée dans le menu administrateur



### 11. Journal des alarmes - niveau 0



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez (1) «Alarmes :» dans le menu principal.

(1) Nom du menu.

(2) Alarme : statut de l'entrée (résolue ou alarme).

(3) Date de l'événement.

(4) Nom de la zone (celui est modifiable avec le logiciel de configuration de l'alarme technique).

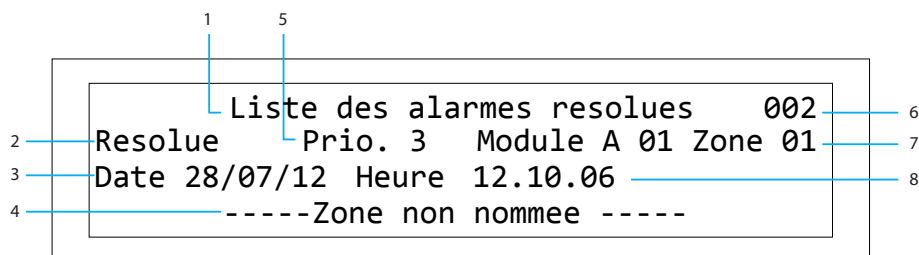
(5) Priorité : il s'agit du contact sec de priorité qui a été configuré pour cette adresse. Pour cette illustration, l'entrée 1 du module 1 du BUS A en alarme actionne le contact sec de priorité N°3.

(6) Numéro de l'événement.

(7) adresse de la zone en état d'alarme

(8) Heure de l'événement.

### 12. Journal des alarmes résolues - niveau 0



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez (2) «Resolues :» dans le menu principal.

(1) Nom du menu.

(2) Résolue : statut de l'entrée. Dans ce menu, il apparaît uniquement les alarmes résolues (avant le réarmement).

(3) Date de l'événement.

(4) Nom de la zone (celui est modifiable avec le logiciel de configuration de l'alarme technique).

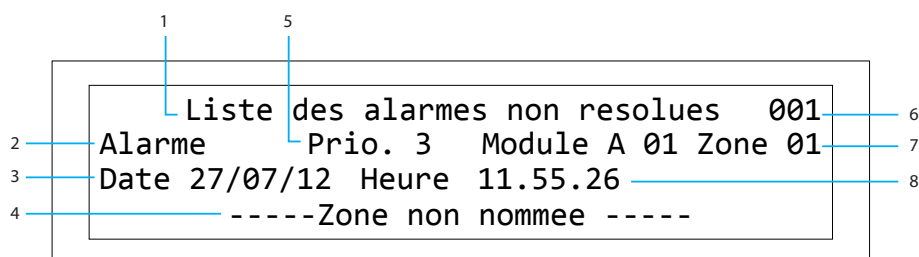
(5) Priorité : il s'agit du contact sec de priorité qui a été configuré pour cette adresse. Pour cette illustration, l'entrée 1 du module 1 du BUS A en alarme actionne le contact sec de priorité N°3.

(6) Numéro de l'événement.

(7) adresse de la zone en état d'alarme

(8) Heure de l'événement.

### 13. Journal des alarmes non résolues - niveau 0



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez (2) «Reste :» dans le menu principal.

(1) Nom du menu.

(2) Alarme : statut de l'entrée non résolue (avant le réarmement).

(3) Date de l'événement.

(4) Nom de la zone (celui-ci est modifiable avec le logiciel de configuration de l'alarme technique).

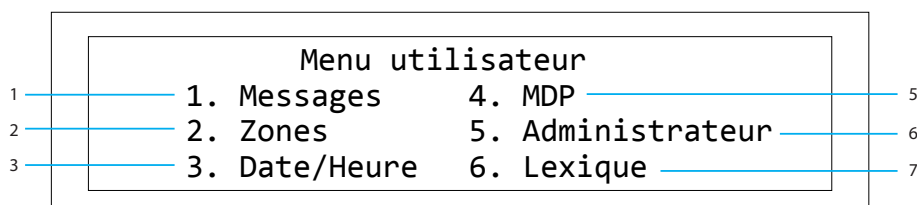
(5) Priorité : il s'agit du contact sec de priorité qui a été configuré pour cette adresse. Dans cet exemple, l'entrée 1 du module 1 du BUS A en alarme actionne le contact sec de priorité N°3.

(6) Numéro de l'événement.

(7) adresse de la zone en état d'alarme

(8) Heure de l'événement.

### 14. Menu utilisateur - niveau 1.0



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «Menu» dans le menu principal et après avoir entré le mot de passe utilisateur.

(1) Messages : sélectionner ce menu pour visualiser le journal de bord(JDB), télécharger le JDB vers le PC, effacer le journal de bord.

(2) Zones : sélectionner ce menu pour lister les zones avec les paramètres associés ou pour afficher le nombre de modules d'entrées et modules relais.

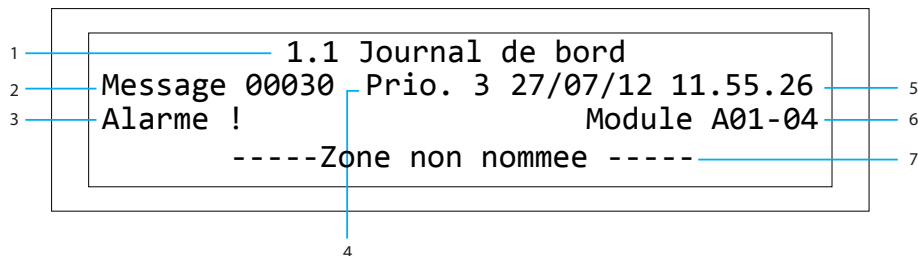
(3) Date/Heure : sélectionner ce menu pour modifier la date ou l'heure de la centrale.

(4) MDP : permet de modifier le mot de passe.

(5) Administrateur : sélectionner ce menu pour accéder au menu «Administrateur»

(6) Lexique : Sélectionner ce menu pour afficher le lexique. Les abréviations utilisées dans les différents menus y sont introduites ainsi que leurs définitions.

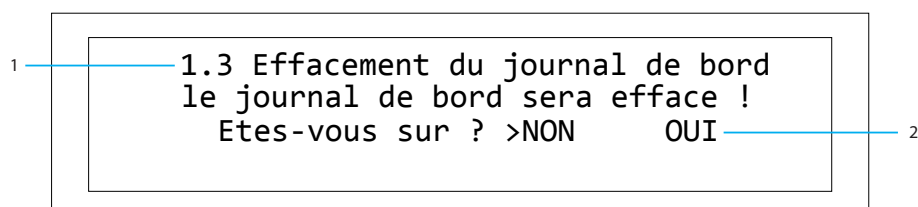
### 15. Visualiser le journal de bord - niveau 1.1



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez 1.1 Journal de bord dans le menu «1. Messages».  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) 1.1 Journal de bord : nom du menu.
  - (2) Message 00030 : Numéro de l'événement le numéro s'incrémente par ordre chronologique (le numéro de plus élevée correspond à l'événement le plus récent).
  - (3) Alarme ! : état de l'entrée du module pour cet événement.
  - (4) Prio. 3 : contact sec de priorité associé à cet événement.
  - (5) Date et heure de l'événement.
  - (6) Module A01-04 : Adresse du module concerné, dans cet exemple il s'agit du Bus A module 1 entrée N°4.
  - (7) Nom de la zone
- Utiliser les flèches haut et bas pour faire défiler les événements.

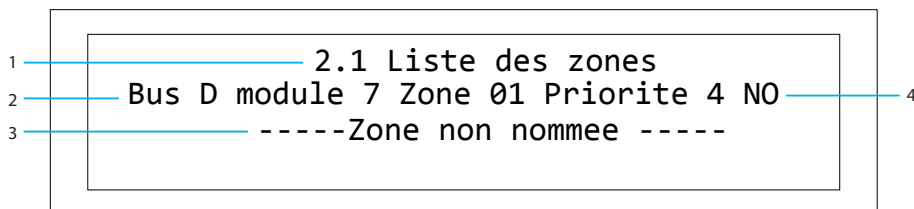
### 16. Effacement du journal de bord - niveau 1.2



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «1.3 Effacement journal de bord» dans le menu utilisateur.  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) 1.3 Journal de bord : nom du menu.
- (2) Confirmer l'effacement du journal de bord en sélectionnant OUI ou NON.

### 17. Lister les zones - niveau 2.1



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «2.1 Lister les zones» dans le menu «2. Zones»

Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1) 2.1 Liste des zones : nom du menu.

(2) Bus D Module 7 Zone 01 : Adresse du module

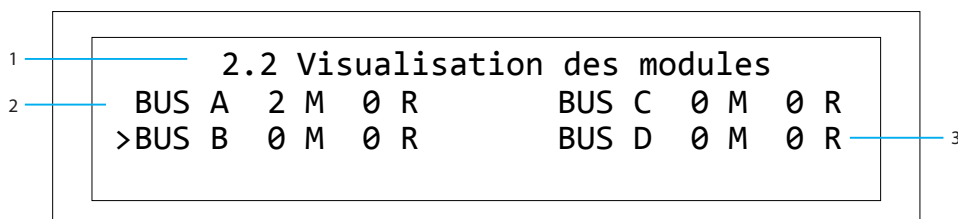
(3) Nom de la zone

(4) Priorité et Polarité du contact. Dans cet exemple le contact sec de priorité pour cette adresse est 4 et la polarité du contact est Normalement Ouvert.

Pour faire défiler les zones d'entrées du module, appuyer sur les flèches gauche ou droite.

Pour faire défiler les BUS et Modules, appuyer sur les flèches Haut et Bas (il y a 8 modules par BUS et 4 Bus au total).

### 18. Visualisation des modules - niveau 2.2



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «2.2 Visualisation des modules» dans le menu «2. Zones»

Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1) 2.2 Visualisation des modules : nom du menu.

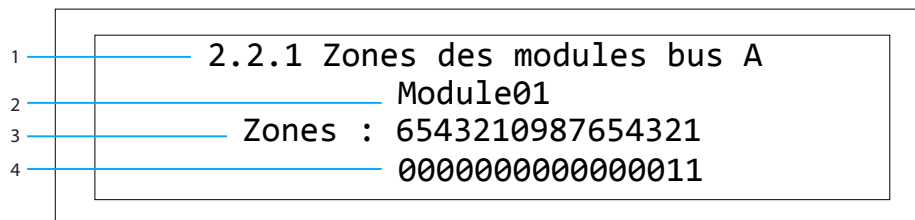
(2) le nombre de modules d'entrées est indiqué devant la lettre M (Module)

(3) le nombre de modules de sorties (modules relais) est indiqué devant la lettre R (Module)

Pour faire défiler les zones d'entrées du module, appuyer sur les flèches gauche ou droite.

Pour faire défiler les BUS et Modules, appuyer sur les flèches Haut et Bas (il y a 8 modules par BUS et 4 Bus au total).

### 19. Zones des modules Bus A - niveau 2.2.1



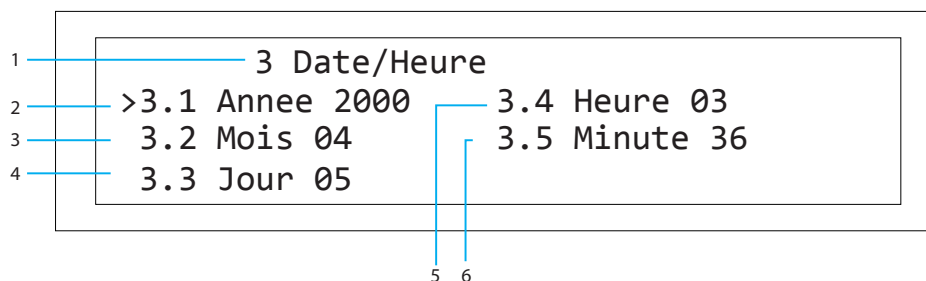
Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «l'une des 4 lignes dans le menu Visualisation des modules. Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) 2.2.1 Zones des modules bus A : nom du menu.
- (2) Module 01 : Numéro du module.
- (3) Zones 65... : Correspond aux entrées du module 1 numéroté de 16 à 1
- (4) 0000011 : ces chiffres correspondent aux états des entrées du modules
  - 0 le contact est ouvert
  - 1 : il y a un shunt sur cette entrée

Pour faire défiler les Modules, appuyer sur les flèches Haut et Bas.

Ce menu permet de visualiser instantanément l'état des contacts sec reliés sur les entrées du module.

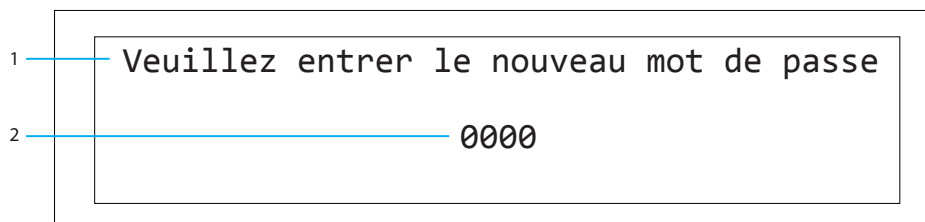
### 20. Heure / Date - niveau 3.



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «3 Date/Heure» dans le menu «utilisateur» Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) 3 Date/Heure : nom du menu.
- (2) Année : appuyer sur la touche validation pour modifier ce paramètre et appuyer sur les touches «haut» et «bas» pour corriger la première variable. Déplacer le curseur sur la droite en appuyant sur la touche fléchée «droite» pour modifier les variables suivantes, si nécessaire. Enfin appuyer de nouveau sur la touche validation pour enregistrer la nouvelle valeur.
- (3) Mois : même méthode que pour la modification de l'année.
- (4) Jour : même méthode que pour la modification de l'année.
- (5) Heure : même méthode que pour la modification de l'année.
- (6) Minute : même méthode que pour la modification de l'année.

### 21. MDP - niveau 4.



1 Veuillez entrer le nouveau mot de passe

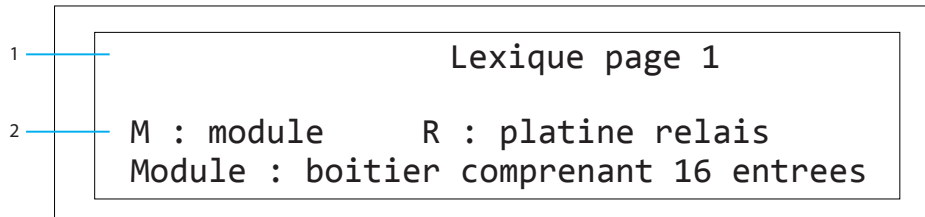
2 0000

Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «4. MDP» dans le menu «utilisateur»  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1) Veuillez entrer le nouveau mot de passe : nom du menu.

(2) 0000 : mot de passe utilisateur actuel : appuyer sur la touche validation pour modifier ce paramètre et appuyer sur les touches «haut» et «bas» pour corriger la première variable. Déplacer le curseur sur la droite en appuyant sur la touche fléchée «droite» pour modifier les variables suivantes, si nécessaire. Enfin appuyer de nouveau sur la touche validation pour enregistrer la nouvelle valeur.

### 22. Lexique - niveau 6.



1 Lexique page 1

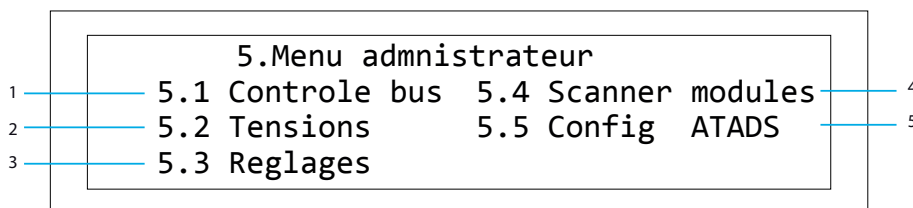
2 M : module R : platine relais  
Module : boîtier comprenant 16 entrées

Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «6. Lexique» dans le menu «utilisateur»  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1) Lexique page 1 : nom du menu.

(2) M : module ... : désignation de chaque abréviation. Appuyer sur la touche validation changer de page.

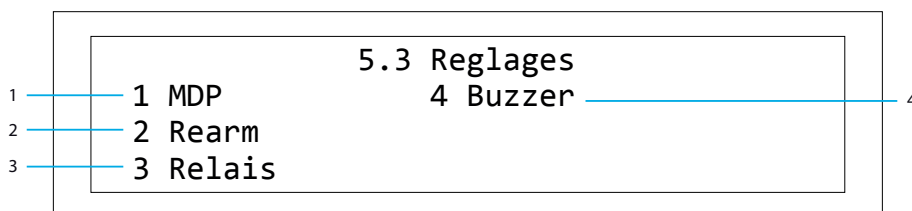
### 23. Menu Administrateur - niveau 5.0 :



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «le menu 5. Administrateur ou si vous entrez le code Administrateur dans le menu principal. Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) 5.1 Contrôle Bus : permet d'activer ou de désactiver des Sorties «BUS».
- (2) 5.2 Tensions : permet de visualiser la tension de la batterie et de la pile 9 V.
- (3) 5.3 Réglages : dans ce menu il est possible de modifier certains paramètres d'usine, de modifier le MDP, la temporisation de détection des entrées, d'activer le réarmement automatique de la centrale, d'activer les relais, de modifier l'attribution des relais par rapport aux modules d'entrées, et désactiver le buzzer pour tous types d'alarme.
- (4) 5.4 Scanner modules : utiliser cette fonction pour mettre à jour le nouveau nombre de modules reliés sur les différentes sorties BUS.
- (5) 5.5 Config ATADS : Permet d'associer un ou plusieurs modules relais sur un module d'entrées choisi.

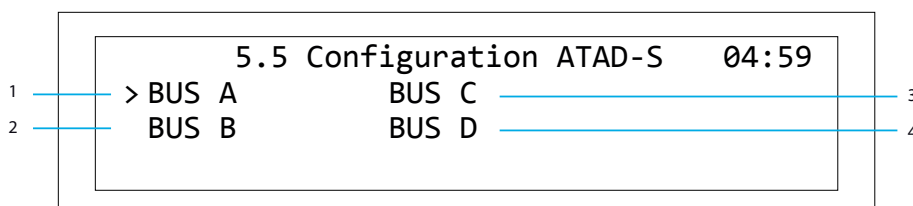
### 24. Réglages - niveau 5.3 :



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «le menu 5.3 dans le menu «Administrateur»  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

- (1) MDP : pour modifier le mot de passe utilisateur.
- (2) Rearm : permet d'activer le réarmement automatique après chaque zone qui sera résolue.
- (4) Buzzer : Permet de désactiver le buzzer quelque soit le type d'alarme détecté.

### 25. Config ATADS - niveau 5.5 :



Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «le menu 5.5 dans le menu «Administrateur»  
Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1,2,3,4) choisir le BUS dont vous souhaitez modifier les affectations des modules de sorties.

### 26. Config ATADS - niveau 5.5.1 :

1							
2	MS	ME	MS	ME	MS	ME	04:59
3	> 1	1	4	4	7	7	
4	2	2	5	5	8	8	
	3	3	6	6			Enregistrer

Ce menu apparaît lorsque vous sélectionnez «BUS x» dans le menu «5.5 Configuration ATAD-S»

Il est possible de revenir au menu précédent en appuyant sur la touche «Annulation».

(1) colonne représentant les modules d'entrées.

(2) colonne représentant l'affectation des modules de sorties associés aux modules d'entrées à leur droite.

(3) curseur de navigation.

(4) numéro du module de sorties affecté au module d'entrées.

Ce menu permet d'affecter le module de sorties à un autre module d'entrées.

Pour modifier le numéro d'un module d'entrées, palcer le curseur sur la ligne à modifier, appuyer sur la touche valide puis modifier le numéro à l'aide des flèches haut et bas. pour modifier une autre ligne, appuyer de nouveau sur la touche valide.

Lorsque les réghalges sont terminés, déplacer le curseur sur «enregistrer» et appuyer sur la touche valide.

la centrale se réinitialise pour enregistrer les modifications. dans certains cas, il sera nécessaire de valider la nouvelle configuration lors du démarrage en entrant le code administrateur.

1							
2	MS	ME	MS	ME	MS	ME	04:59
	> 1	2	4	4	7	7	
	2	2	5	5	8	8	
	3	3	6	6			Enregistrer

Dans l'exemple ci-dessus :

Le module de sorties n°1 a été affecté au module d'entrées n°2.

Le module de sorties n°2 a été affecté au module d'entrées n°2.

Soit, 2 modules de sorties ont été affectés au même module d'entrées. Cela permet de reporter la même information issue d'un module d'entrées sur 2 modules de sorties situés à des emplacement différents.

#### Rappel du paragraphe 8. Précautions :

La centrale effectue l'adressage automatique des Modules d'entrées et de sorties. L'adressage s'incrémente donc dans le sens du câblage.

Exemple :

- Le premier Module d'Entrées câblé sur le BUS sera toujours reconnu par la centrale (ATAD) comme le premier Module d'entrées.

- Le deuxième Module d'Entrées câblé sur le BUS sera toujours reconnu par la centrale (ATAD) comme le deuxième Module d'entrées.

- Et ainsi de suite....

- Le premier Module de sorties répétera toujours les alarmes détectées par le premier Module d'entrées. Il est cependant possible de paramétrer manuellement les modules de sorties dans le menu administrateur. Vous pouvez dans ce cas associer plusieurs modules de sorties sur le même module d'entrées.



## 27. Installation du driver USB

Lancer l'exécutable «CDM20600», puis suivre les instructions.

## 28. Installation du logiciel de configuration «ATAD\_CFG»

Choisir le programme approprié selon la version de WINDOWS installée :

- Pour les versions WINDOWS XP, VISTA 32 Bit, SEVEN , EIGHT 32 Bit, veuillez installer «ATAD\_CFG\_Sys32\_Vxx.xxx\_setup».
- Pour les versions WINDOWS SEVEN 64 Bit, EIGHT 64 Bit, veuillez installer «ATAD\_CFG\_Sys64\_Vxx.xxx\_setup».

Lancer l'exécutable, choisir la langue d'installation puis suivre les instructions pour terminer l'installation du programme.

## 29. Installation du logiciel «Journal de bord» «ATAD JDB»

Choisir le programme approprié selon la version de WINDOWS installée :

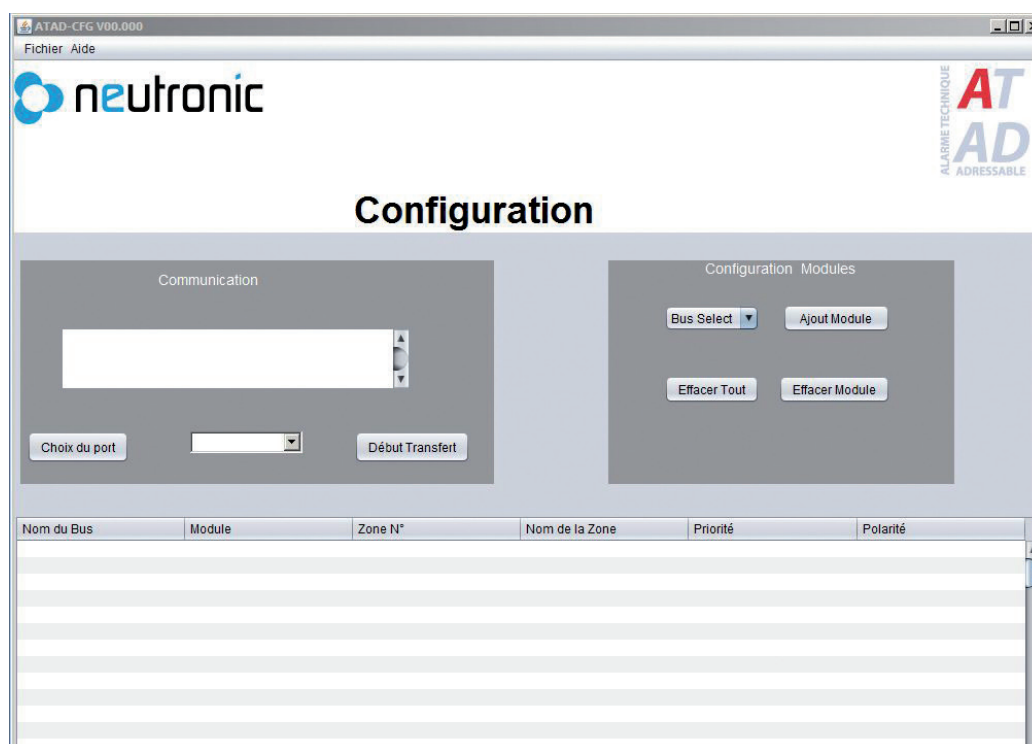
- Pour les versions WINDOWS XP, VISTA 32 Bit, SEVEN , EIGHT 32 Bit, veuillez installer «ATAD\_JDB\_Sys32\_Vxx.xxx\_setup».
- Pour les versions WINDOWS SEVEN 64 Bit, EIGHT 64 Bit, veuillez installer «ATAD\_JDB\_Sys64\_Vxx.xxx\_setup».

Lancer l'exécutable, choisir la langue d'installation puis suivre les instructions pour terminer l'installation du programme.

### 30. Utilisation du logiciel de configuration «ATAD\_CFG»

Brancher la centrale sur un des ports USB disponibles sur le PC. La centrale est alors reconnue comme un port série.

Lancer l'exécutable ATAD\_CFG situé dans le menu Démarrer. Il apparaît alors la fenêtre suivante :



Cliquer ensuite sur choix du port et sélectionner dans le menu déroulant jute à sa droite le port correspondant.  
Si un port série est déjà présent sur votre PC, deux ports sont alors visibles. Il apparaît généralement le port «COM 1» et un autre; il faudra donc sélectionner l'autre dans ce cas.

Ajouter ensuite le nombre de modules d'entrées correspondant à l'installation sur chacune des sorties BUS de la centrale en utilisant les boutons dans «Configuration modules».

- Renommer les noms de zones
- Ré-affecter les priorités entre 1 et 4
- changer la polarité des contacts d'entrées NO par NF si le contact sec à surveiller est normalement Fermé.

Il est possible d'enregistrer la configuration en sélectionnant Fichier\enregistrer sous.

Pour rappeler la configuration, sélectionner Fichier\charger... puis sélectionner le fichier à l'emplacement dans lequel vous avez enregistré la configuraton.

Fermer le logiciel lorsque la configuration est terminée puis vérifier sur la centrale que les paramètres ont bien été enregistrés.

Attention : le logiciel ATAD\_CFG ne doit pas être lancé en même temps que le logiciel ATAD\_JDB car le port USB ne peut être utilisé en même temps dans deux applications différentes.

### 31. Utilisation du logiciel «journal de bord» «ATAD\_JDB»

Brancher la centrale sur un des ports USB disponibles sur le PC. La centrale est alors reconnue comme un port série.

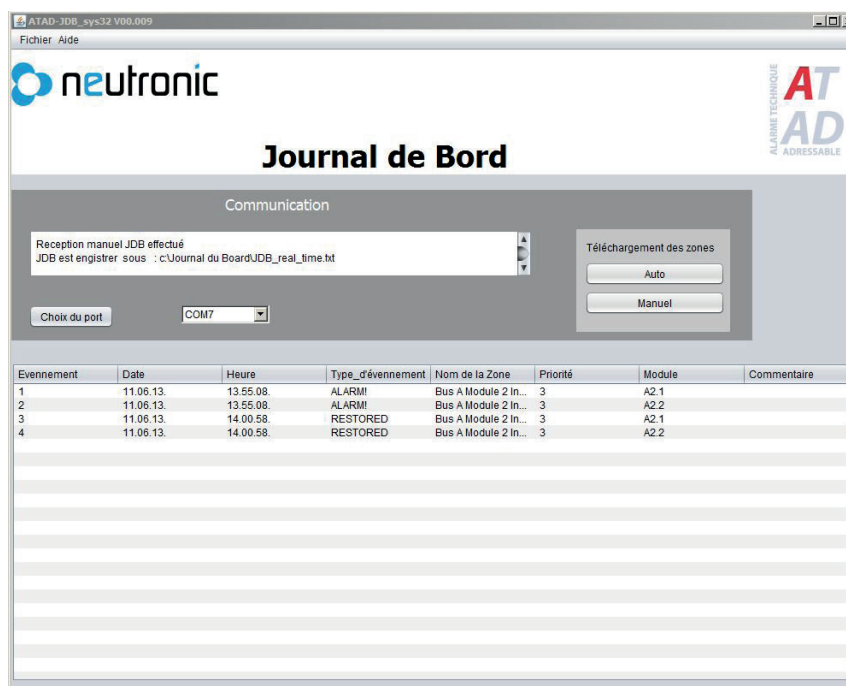
Lancer l'exécutable ATAD\_JDB situé dans le menu Démarrer. Il apparaît alors la fenêtre suivante :



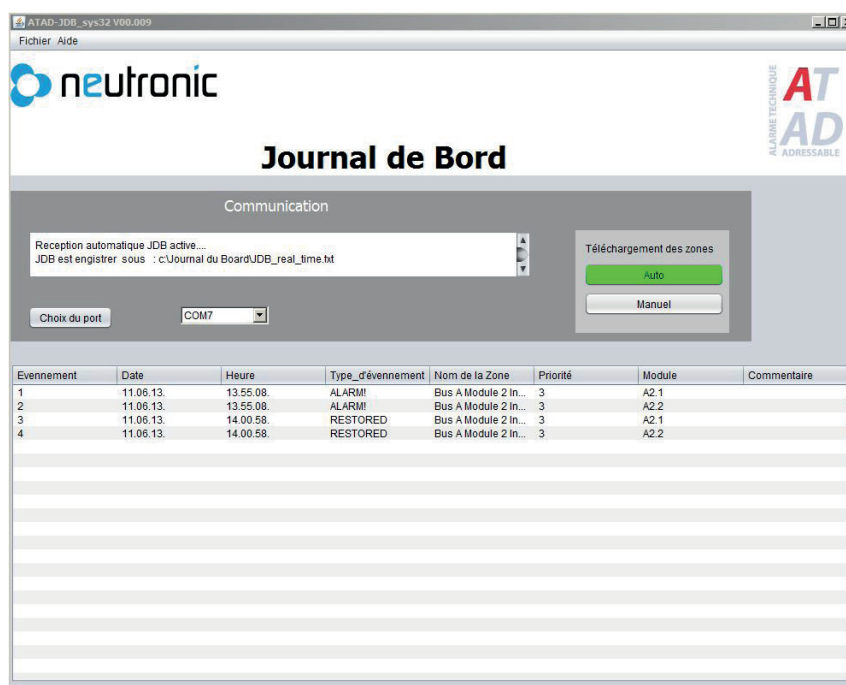
Cliquer ensuite sur «choix du port» et sélectionner dans le menu déroulant jute à sa droite le port correspondant.

Si un port série est déjà présent sur votre PC, deux ports sont alors visibles. Il apparaît généralement le port «COM 1» et un autre; il faudra donc sélectionner l'autre dans ce cas.

Cliquer ensuite sur le bouton «Manuel» dans la fenêtre «Téléchargement des zones» pour afficher l'historique du journal de bord présent dans la centrale.



Cliquer sur le bouton «Automatique» dans la même fenêtre pour afficher le journal de bord automatiquement dès qu'un défaut change d'état.



Il est possible d'enregistrer le journal de bord sous un autre nom dans \Fichier\enregistrer sous ou de l'exporter au format Excel dans \Fichier\Export Excel.

Attention : le logiciel ATAD\_CFG ne doit pas être lancé en même temps que le logiciel ATAD\_JDB car le port USB ne peut être utilisé en même temps dans deux applications différentes.